

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Certificado No. / Certificate No.** UL-BR 19.1325

**Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:**

*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**1 a 6**

**Emissão / Date of issue**

11 de outubro de 2019 / October 11, 2019

**Revisão / Revision Date**

-

**Validade / Expire date**

10 de outubro de 2023 / October 10, 2023

**Solicitante / Applicant**

**CLAMPER INDÚSTRIA E COMÉRCIO S.A.**

Rodovia LMG 800, Km 1, nº 128, Distrito Industrial Genesco Aparecido de Oliveira

33400-000 – Lagoa Santa - MG - Brasil

CNPJ: 66.429.895/0001-92

Party Site: 612434

Data da Auditoria / Audit date: 2019-05-30

**FILE#/VOL.#/SEC.#**

**BR4224/Vol.1/Sec.4**

**Produto Certificado / Certified Product**

**Dispositivo de Proteção Contra Surtos Elétricos (DPS)**

*Surge Protective Device (SPD)*

**Marca Comercial / Trademark**



**Modelo / Model**

**DPS Clamper Front**

**Lote ou Número de Série / Lot or Serial Number**

**Não aplicável / Not applicable**

**Programa de certificação /**

*Certification Program*


**IEC 61643-11:2011**

**Procedimento/ Procedure no. 00-GC-P0987**

**Concessão Para / Concession for**

**Ostentar a marca de conformidade da UL-BR sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.**

*Bearing the Conformity Identification Seal of UL-BR on the product covered by this certificate.*

  
**Delzuite M. Ferreira Jr.**  
Gerente de Operações / Operations Manager

**UL do Brasil Certificações, confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) ou programas acima descritas.**

*UL do Brasil Certificações, confirms that the product is in compliance with the standards or certification Program above mentioned.*



**Organismo de Certificação /**  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Certificado No. / Certificate No.** UL-BR 19.1325

**Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:**

*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**1 a 6**

**Emissão / Date of issue** 11 de outubro de 2019 / October 11, 2019

**Revisão / Revision Date** -

**Validade / Expire date** 10 de outubro de 2023 / October 10, 2023

**Fabricante / Manufacturer**

**Clamper Indústria e Comércio S.A.**

Rodovia LMG 800, Km 1, nº 128, Distrito Industrial Genesco Aparecido de Oliveira

33400-000 – Lagoa Santa - MG - Brasil

CNPJ: 66.429.895/0001-92

Party Site: 612434

Data da Auditoria / Audit date: 2019-05-30

**Representante Legal / Legal Representative**

Não aplicável / Not applicable.

### MODELO DE CERTIFICAÇÃO / CERTIFICATION MODEL:

- Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção do Produto e Ensaio no Produto  
*Quality Management System Evaluation of the Product Production Process and Product Test Model*
- Modelo Ensaio de Lote  
*Lot Test Model*

### CÓDIGO DE BARRAS GTIN / GTIN BAR CODE:

Não aplicável / Not applicable.

### DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION:

O Dispositivo de Proteção Contra Surtos Elétricos, modelo DPS Clamper Front, fabricado em material termoplástico o qual possui característica de não propagação e auto extinção do fogo, é destinado para aplicações residencial e/ou comercial e projetado para limitar sobretensões transientes bem como desviar altas correntes oriundas de descargas atmosféricas. Estes dispositivos são conectados aos circuitos de potência (CA), 50/60 Hz.

Este dispositivo também possui como características: plugues removíveis, sinalização eletromecânica de status de operação, fixação em trilho DIN 35, base monopolar e sinalização remota (opcional).

*The Surge Protective Device, type DPS Clamper Front is made of thermoplastic material with non-propagating and self-extinguishing characteristics and it is intended to commercial and residential applications and it is designed to limit transient over voltages as well as diverting high currents from atmospheric discharges. These devices are connected to the power circuits (AC), 50/60 Hz.*

*This device also features: removable plugs, electromechanical operating status signaling, DIN 35 standard rail mounting, single-pole base, and remote signaling (optional).*

**Organismo de Certificação /**  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 19.1325**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

**1 a 6**

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / Date of issue 11 de outubro de 2019 / October 11, 2019

Revisão / Revision Date -

Validade / Expire date 10 de outubro de 2023 / October 10, 2023

### CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

Tabela 1 – Table 1

Modelo   Model   Modelo	$U_c$	$I_n$	$I_{m\acute{a}x}$	$U_p$
CLAMPER Front 75V 20kA	75 VCA	10 kA	20 kA	0,4 kV
CLAMPER Front 75V 30kA	75 VCA	10 kA	30 kA	0,5 kV
CLAMPER Front 75V 45kA	75 VCA	20 kA	45 kA	0,6 kV
CLAMPER Front 175V 15kA	175 VCA	5 kA	15 kA	0,7 kV
CLAMPER Front 175V 20kA	175 VCA	10 kA	20 kA	0,8 kV
CLAMPER Front 175V 30kA	175 VCA	10 kA	30 kA	0,8 kV
CLAMPER Front 175V 40kA	175 VCA	20 kA	40 kA	1,2 kV
CLAMPER Front 175V 45kA	175 VCA	20 kA	45 kA	1,2 kV
CLAMPER Front 275V 15kA	275 VCA	5 kA	15 kA	1,2 kV
CLAMPER Front 275V 20kA	275 VCA	10 kA	20 kA	1,2 kV
CLAMPER Front 275V 20kA	275 VCA	10 kA	20 kA	1,2 kV
CLAMPER Front 275V 30kA	275 VCA	10 kA	30 kA	1,2 kV
CLAMPER Front 275V 40kA	275 VCA	20 kA	40 kA	1,5 kV
CLAMPER Front 275V 45kA	275 VCA	20 kA	45 kA	1,5 kV
CLAMPER Front 275V 45kA	275 VCA	20 kA	45 kA	1,5 kV
CLAMPER Front 320V 15kA	320 VCA	5 kA	15 kA	1,2 kV
CLAMPER Front 320V 20kA	320 VCA	10 kA	20 kA	1,5 kV
CLAMPER Front 320V 30kA	320 VCA	10 kA	30 kA	1,5 kV
CLAMPER Front 320V 45kA	320 VCA	20 kA	45 kA	1,8 kV
CLAMPER Front 385V 15kA	385 VCA	5 kA	15 kA	1,4 kV
CLAMPER Front 385V 20kA	385 VCA	10 kA	20 kA	1,8 kV
CLAMPER Front 385V 30kA	385 VCA	10 kA	30 kA	1,8 kV
CLAMPER Front 385V 40kA	385 VCA	20 kA	40 kA	2,0 kV
CLAMPER Front 385V 45kA	385 VCA	20 kA	45 kA	2,0 kV
CLAMPER Front 460V 15kA	460 VCA	5kA	15 kA	1,8 kV
CLAMPER Front 460V 20kA	460 VCA	10 kA	20 kA	2,5 kV
CLAMPER Front 460V 30kA	460 VCA	10 kA	30 kA	2,5 kV
CLAMPER Front 460V 40kA	460 VCA	20 kA	40 kA	2,5 kV
CLAMPER Front 460V 45kA	460 VCA	20 kA	45 kA	2,5 kV

Organismo de Certificação /  
Certification Body

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24° andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 19.1325**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:  
Certificate of Conformity valid only with the following pages:

**1 a 6**

Emissão / Date of issue 11 de outubro de 2019 / October 11, 2019

Revisão / Revision Date -

Validade / Expire date 10 de outubro de 2023 / October 10, 2023

Marcação no equipamento / Marking on the equipment:

Nome do fabricante ou marca registrada e modelo do produto / Manufacturer's name or trademark and model number

U<sub>C</sub>: \* \_ V<sub>CA</sub>  
I<sub>max</sub>: \* \_ kA  
I<sub>n</sub>: 20 kA T2  
U<sub>p</sub>: < 2,5 kV

\*ver tabela 1 – See table 1

U <sub>C</sub>	Máxima tensão de operação contínua / Maximum continuous operation voltage
I <sub>max</sub>	Corrente de descarga máxima / Maximum discharge current
I <sub>n</sub>	Corrente de descarga nominal / Nominal discharge current
U <sub>p</sub>	Nível de proteção / Protection Level
Classe II	Classe de Teste / Test Class
4~25 mm <sup>2</sup>	Seção dos condutores / Wire cross-section
120 V <sub>AC</sub> / 1 A ou 24 V <sub>DC</sub> / 1 A	Parâmetros elétricos dos contatos de sinalização remota Remote Signaling - contacts characteristics
-40 °C à +70 °C	Temperatura de Operação / Operating Temperature
Varistor de Óxido Metálico (MOV)	Tecnologia de Proteção / Protection Technology
IP20	Grau de Proteção / Ingress of Protection (Declarado pelo fabricante / endorsed by manufacturer)
L/PE – N/PE (modo comum) ou L/N (modo diferencial)	Modo de Proteção / Protection Mode
Indoor	Local de uso
3,0	Torque máximo dos bornes de conexão elétrica [N.m]
Verde (Serviço) / Vermelho (Defeito)	Sinalização do status de operação

### LISTA DE DOCUMENTOS / DOCUMENTS LIST:

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho Nº Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	Desenho de montagem	DT-PJ-Clamper Front	00
02	Manual de Instalação	S/n	s/data
03	Datasheet – componentes eletrônicos	-	2018-10-12
04	Desenho da plaqueta de Certificação – Etiqueta base	-	00
05	Desenho da plaqueta de Certificação – Etiqueta plugue	-	00

Organismo de Certificação /  
Certification Body

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 19.1325**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

**1 a 6**

*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**Emissão / Date of issue**

11 de outubro de 2019 / October 11, 2019

**Revisão / Revision Date**

-

**Validade / Expire date**

10 de outubro de 2023 / October 10, 2023

### CERTIFICADO DE CONFORMIDADE, RELATÓRIOS DE ENSAIO / CERTIFICATE OF CONFORMANCE, TEST REPORTS:

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: <i>Title/Description:</i>	Documento Nº <i>Document No.:</i>	Revisão ou Data: <i>Issue or Date</i>
01	Relatório de ensaios, emitido por LPD Testing Center of Shanghai Lightning Protection Center	L20190366	2019-10-10

### OBSERVAÇÕES / OBSERVATIONS:

1. Este certificado aplica-se aos produtos idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada(s) neste certificado, sendo este válido apenas para produtos fabricados/produzidos após a sua emissão.
  2. Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.
  3. Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste certificado estarão cobertas por esta certificação.
  4. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
  5. A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações previstas no procedimento específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados da UL.
1. *This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site(s) mentioned in this certificate, being valid only for products produced/manufactured after its issuance.*
  2. *Any changes made on the product, including marking, will invalidate this certificate unless UL do Brasil Certificações is notified, in written, about the desired change, who will conduct an analyzes and will decide over the continuity of the certificate validity.*
  3. *Only the products placed into the market during the validity of this certificate will be covered by this certification.*
  4. *The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.*
  5. *The validity of this Certificate of Conformity is subjected to the conduction of the maintenance evaluations and treatment of possible nonconformities according to UL do Brasil Certificações guidelines in accordance with the specific procedure. In order to verify the updated condition of validity of this Certificate of Conformity, the UL database of certified products and services must be consulted.*

**Organismo de Certificação /**  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Certificado No. / Certificate No.** UL-BR 19.1325

**Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:**  
*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**1 a 6**

**Emissão / Date of issue**

11 de outubro de 2019 / October 11, 2019

**Revisão / Revision Date**

-

**Validade / Expire date**

10 de outubro de 2023 / October 10, 2023

### HISTÓRICO DE REVISÕES / REVISION HISTORY:

<b>Data de revisão</b> <i>Revision Date</i>	<b>Descrição da revisão</b> <i>Description of revision</i>	<b>Número do projeto</b> <i>Project number</i>	<b>Número da Revisão</b> <i>Revision Number</i>
2019-10-11	Emissão inicial. <i>Initial issuance.</i>	OPP-052019-102359563.3.4	0
<b>A última revisão substitui e cancela as anteriores</b> <i>The last revision cancel and substitutes the previous ones</i>			

**Organismo de Certificação /**  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil